

СОВЕЩКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКМА КП(б)Б

№ 82 (7412)

ЧАЦВЕР, 17 ВЕРАСНЯ

1942 г.

ПРАЧЫТАЙ І ПЕРАДАЙ ДРУГОМУ.

БЕЛАРУС! І ўдзень, і ўночы бязлітасна
знішчай нямецкую погань!

Зарэж немца на начлезе, узарві мінай
на дарозе, забі на гарадской вуліцы.

Біць акупантаў на беларускай зямлі—
значыць дапамагчы Чырвонай Арміі спы-
ніць і разграміць ворага на Поўдні, пад
Сталінградам, вызваліць нашу родную
зямлю ад нямецкіх захопнікаў!

ЗНІШЧАЦЬ НЕМЦАЎ, ЯК ШАЛЁНЫХ САБАК!

КОЖНЫ ПАВІНЕН ЗАБІЦЬ НЕМЦА!

Людаед Гітлер са сваёй
грабармій з агнём і мечам
ідзе па нашай роднай зямлі.
Гітлераўскія орды ператва-
раюць нашы гарады і вёскі
ў руіны і папалішчы, а квіт-
неючыя сады і ўраджайныя
землі ў пустыні.

Нямецкі бандыт ідзе па
нашай зямлі. Яго трэба спы-
ніць. Яго можна спыніць.
Кожны беларус павінен ве-
даць толькі адно: трэба
бязлітасна забіваць немцаў.
Бі яго ўсюды, дзе сустрэ-
неш. На вуліцы, у доме.
Узрываў яго гранатай, калі
штыком, віламі, рубі тапа-
ром, нажом рэж гэтую по-
скудзь, але толькі забівай,
знішчай пагане атроддзе,
ачышчай сваю зямлю ад не-
навісных акупантаў.

Беларус! Твой лёс, лёс
тваёй сям'і залежыць у мно-
гім ад цябе самога. Забівай
немцаў. Гэтым ты выратуеш
сябе ад смерці, ад голаду,
ад рабскага жыцця. Забівай
крыважэрную нямецкую по-
гань — гэтым ты выратуеш
сваю радзіму, свой народ ад
таго гора і кабалы, што
прынеслі гітлераўцы на на-
шу зямлю.

Барацьба з ворагам не
павінна спыняцца ні на ад-
ну мінуту. Калі немец спы-
ніўся начаваць — зарэж яго
соннага, калі ён праходзіць
праз лес — забі яго там, ка-
лі ён праходзіць па даро-
зе — узрываў яго мінай,
знішчай яго ў эшалонах —
знішчай усюды, дзе толькі
з'явіцца гэты людзе!

Вызваліць свой родны
край ад акупантаў — гэта
значыць, што трэба біць
немцаў усюды — і ў лесе,
і на полі, і на дарогах. Вы-
зваліць сябе ад нямецкага

ярма — гэта значыць, што
трэба біць акупантаў
няшчадна. Трэба наганяць
на гэтую навалач такі жах,
каб яна не знайшла нідзе
сабе прытулку.

Беларус! Ты — гаспадар
сваёй зямлі. Ты змагаешся
за сваё жыццё, за сваю
радзіму, за свой народ.
Узмацняй-жа ўдары па во-
рагу. Ведай, што маруд-
насць, пасіўнае супраціўле-
не толькі на руку ворагу.
Адклад не ідзе ў лад. Кож-
ны павінен ўключыцца ў са-
мую актыўную барацьбу і
знішчаць акупантаў на кож-
ным кроку датуль, пакуль
ні аднае фашысцкае гадзіны
не застанеца на нашай
зямлі.

У барацьбе з ворагам усе
віды зброі добрыя. Беларус!
Ты — гаспадар у сваім до-
ме, а ў доме і вілы, і качар-
га — зброя. Знішчай нямец-
кіх катаў усім, чым можаш!

Бі немца-сатану! Моцна
бі, без перадышкі. Усё
гэта — крок да хутчэйшага
вызвалення нашай радзімы
ад нямецкай навалачы, ад
крыважэрных бандытаў.

Абавязак кожнага — бязлі-
тасна знішчаць немцаў і па
адзіночцы і групамі. Гэтым
мы абясцровім ворага і вы-
ганім яго з нашай зямлі.

Трэба так змагацца, каб,
вынаходзячы самыя розна-
стайныя метады барацьбы,
меншай колькасцю людзей,
уменнем і хітрасцю душыць
большыя групы немцаў.

Усе на барацьбу з нем-
цамі! Забіць немца — святы
абавязак кожнага савецкага
чалавека!

Ніякай літасці немцам!
Смерць нямецкім акупантам!

У НОЧ НА 14 ВЕРАСНЯ НАШЫ САМАЛЁТЫ БАМБАРДЫВАЛІ БУХАРЭСТ, ПЛАЭШЦІ, КЕНІГСБЕРГ

У НОЧ НА 14 ВЕРАСНЯ ВЯЛІКАЯ ГРУПА НАШЫХ
САМАЛЁТАЎ БАМБАРДЫВАЛА ВАЕННЫЯ І ВАЕННА-
ПРАМЫСЛОВЫЯ АБ'ЕКТЫ БУХАРЭСТА, ПЛАЭШЦІ, КЕ-
НІГСБЕРГА, А ТАКСАМА НЕКАТОРЫХ ІНШЫХ ГАРАДОЎ
РУМЫНІІ.

У ВЫНІКУ БАМБАРДЫРОВАКІ У БУХАРЭСЦЕ ўзнікла
33 ачагі пажара, якія суправаджаліся ўзрывамі
вялікай сілы. АДЗНАЧАНА 5 ўЗРЫВАЎ ВЯЛІКАЙ СІЛЫ
У РАЁНЕ КАЗАРМАЎ, АРСЕНАЛА І ВАЕННАГА МІНІСТЭР-
СТВА РУМЫНІІ.

У ПЛАЭШЦІ ўЗНІКЛА 6 АЧАГОЎ ПАЖАРА ВЯЛІКІХ
ПАМЕРАЎ. ГОРАД ПЛАЭШЦІ ГАРЫЦЬ.

У КЕНІГСБЕРГУ ўЗНІКЛА 8 АЧАГОЎ ПАЖАРА, якія
СУПРАВАДЖАЛІСЯ ўЗРЫВАМІ.

УСЕ НАШЫ САМАЛЁТЫ, ЗА ВЫКЛЮЧЭННЕМ АДНАГО,
ВЯРНУЛІСЯ НА СВАЕ БАЗЫ.

ЗА МЕСЯЦ

Ні днём, ні ноччу не да-
юць спакою ворагу партыза-
ны атрада тав. С.

За апошні месяц яны пу-
сцілі пад адкос 2 варожых
эшалоны з салдатамі і бое-
прыпасамі, абстралялі 7 чы-
гуначных саставаў, спалілі
15 мастоў і 9 аўтамашын,
разбілі 8 валасных упраў і
вывелі са строю смалакурны
і лесапільныя заводы, разбу-
рылі 300 метраў чыгуначна-
га палатна і абрэзалі 150
метраў сувязі.

ЗАБІТ НЯМЕЦКІ ГЕНЕРАЛ

Два ўзводы партызан су-
стрэлі ішоўшую па дарозе
нямецкую аўтакалону. Не
марудзячы, партызаны ад-
крылі па ёй кулямётны і
аўтаматны агонь.

У кароткай схватцы было
забіта 18 салдат, 3 афіцэ-
ры і нямецкі генерал. 2 лег-
кавых і адна грузавая аўта-
машыны згарэлі.

САРВАЛІ ПАДВОЗ

РЭЗЕРВАЎ

Да лініі фронту ішло
27 нямецкіх аўтамашын
з жывой сілай. Гэта ста-
ла вядома партызанскаму
атраду тав. Л.

Некалькі байцоў зайшлі
наперад і наладзілі заса-
ду. Калі галоўная машы-
на была ад іх у некаль-
кіх кроках, яны адкрылі
інтэнсіўны агонь. Ад парты-
занскіх гранат тры пя-
рэдных машыны загарэлі-
ся. Астатнія павярнулі на-
зад. На дарозе засталася
каля 50 забітых гітлераў-
цаў.

ПЕРАРЭЗАЛІ НЯМЕЦКІ

ТЭЛЕФОН

Жыхары вёскі П., Н-ска-
га раёна Беларусі, нядаўна
абрэзалі адзін кілометр тэ-
лефоннага дроту, які злу-
чаў два нямецкія гарнізо-
ны.

НАЛЁТ НА ГАРНІЗОН

Партызанскі атрад Да-
нілы напаў на нямецкі
гарнізон, размешчаны ў буй-
ным насялёным пункце С.
Па агнявых кропках ворага
быў адкрыт агонь з 30 ку-
лямётаў і 12 мінамётаў.

Партызаны перабілі 190
салдат і афіцэраў, знішчы-
лі гармату, спалілі нямецкі
штаб, узарвалі чыгуначны
састаў з грузамі.

РАЗГРОМ СТАНЦЫ

Праз гэту станцыю немцы ча-
ста адпраўлялі на фронт сваю
жывую сілу і грузы. На стан-
цыю напалі партызаны. Яны пу-
сцілі пад адкос эшалон і абстра-
лялі нямецкую ахову. Разбілася
8 вагонаў, у якіх загінула 420
гітлераўцаў.

Група смельчакоў уварвалася
ў памяшканне станцыі і разбуры-
ла ўсю апаратуру, знішчыла на
300 метраў тэлефонную і тэле-
графную сувязь, узарвала на
100 метраў чыгуначнае палатно.
У перастрэлцы, якая адбылася
паміж партызанамі і немцамі, за-
біты 41 акупант.

На фронтах Айчыннай вайны

БОЙ ЗА ВЯЛІКІ НАСЕЛЕНЫ ПУНКТ

На адным з участкаў За-
ходняга фронту нашы войскі
вядуць баі на ўскраінах вя-
лікага населенага пункта.
Падбіта і спалена 49 ня-
мецкіх танкаў. Вялікія стра-
ты панесла таксама цяжота
праціўніка. Захоплены па-
лонныя.

На другім участку Заход-
няга фронту савецкія вой-
скі распачалі жорсткі бой
за авалоданне важным на-
селеным пунктам. У першай
палове дня нашы часці вы-
білі немцаў з гэтага пункта.

Немцы прадпрынялі не-
калькі контратак, але ўсе
яны былі адбіты. Знішчана
18 танкаў і звыш 1.000 сал-
дат і афіцэраў праціўніка.
Узяты палонныя.

ЗНІШЧАНА 415 САМАЛЁТАЎ ПРАЦІЎНІКА

За тыдзень, з 6 па 12 ве-
расня, у павятраных баях,
на аэрадромах, агнём зніт-
най артылерыі знішчана 415
самалётаў праціўніка. Нашы
страты за гэты-ж час —
281 самалёт.



Знішчальнікі танкаў Н-скай часці
адбіваюць атаку немцаў.

НЕМЦЫ НЯСУЦЬ ВЯЛІКІЯ СТРАТЫ

Паўднёва-заходней Сталін-
града нашы войскі вядуць
напружаныя баі з танкамі
і пяхотай праціўніка.

Сустрэкаючы ўпартае су-
праціўленне нашых байцоў,
вораг нясе велізарныя стра-
ты. За апошнія 5 дзён
Н-скае злучэнне Чырвонай
Арміі знішчыла да 6.000
салдат і афіцэраў праціў-
ніка.



Аўтаматчык В. І. ЛЕПЧЫКАЎ,
які ў адным бою знішчыў 6 гіт-
лераўцаў і аднаго ўзяў у палон.

УПАРТЫЯ БАІ У РАЁНЕ СІНЯВІНА

На Волхавскім участку
фронту ў раёне Сінявіна
дзень і ноч ідуць напружа-
ныя баі. Нашы часці, пера-
магаючы моцнае супраціў-
ленне, наносзяць праціўніку
цяжкія ўдары.

У выніку жорсткіх баёў
немцы страцілі забітымі і
параненымі каля 5.000 сал-
дат і афіцэраў. Знішчана 38
нямецкіх танкаў.

НЕМЦЫ АДЫРАЮЦЬ У СЯЛЯН ЗЯМЛЮ, НАСАДЖАЮЦЬ МАЁНТКІ ДВА АРШЫНЫ ЗЯМЛІ НА МАГІЛУ, А НЕ МАЁНТКІ, АТРЫМАЕ КОЖНЫ АКУПАНТ!

НЯМЕЦКАЕ ВАРАННЁ НАД СЛУЧЧЫНАЙ Акупанты ствараюць яшчэ 60 маёнткаў

На Случчыну злятаецца нямецкае вараннё. Кіпцюра-стае, крыклівае, злоснае, ненаеднае, яно дзяўбе і грабе сабе кожнае зерне з урадлівага поля Случчыны. Садзіцца на галаву жывога чалавека, выпівае зажива вочы і вырывае душу.

Мардастыя, тупыя, распусныя, бяздушныя, закаранелыя ў грабях і разбоях, з'язджаюцца на Случчыну фрыцы «арганізоўваць» тут сабе маёнткі. Яны робяць на Случчыне 60 новых маёнткаў, у дадатак да раней створаных 35. У кожным маёнтку садзіцца на шыю народа «зондэрфюрэр» з сваёю паршываю зондэрфюрэрай. Сялянская зямля забіраецца ў гэтыя маёнткі.

Случане павінны цягнуць ярмо нявольніцтва на сваёй уласнай зямлі. Прыгожыя случанкі павінны абмываць і абчесваць паршывых шчанят, якія зондэрфюрэры з зондэрфюрэрамі збіраюцца пладзіць на нашай Случчыне.

Ад Семежава і Вызны, ад Капыля і Грозава, ад Случ-

ка і Урэчча ідзе смутак і гора.

Не для паганай нямецкай сабачні слухкія бэры, не для гэтай навалачы слухкія сады, урэцкія дачы, вызнянскія папавы, семежоўскія коні, Шастакоўскія і Прускія пушчы, Скіп'ёўскія і Смаленшчынскія лясы, селіцкая збажына, пдчынская і марачанская рыба, страхінскія балоты, орлікаўскія хвой, цімкаўскія настольнікі, жавалкаўскія ручнікі, пячэрынская гонта, лешанскія вышыўкі. Не для нямецкай погані тонкае палатно нашых удалых случанак і гучныя слухкія песні.

Кол у горла кожнаму зондэрфюрэру, а не наша зямля! Ніякага паслухмянаства перад немцам! Ніякай спагады гадзіне! Няхай кожны зондэрфюрэр у зробленым на нашай зямлі маёнтку ўдушыцца ў лапах паганай смерці, з віламі ў чэраве, ці з куляй у тупой галаве.

Кузьма ЧОРНЫ.

ПАТРЫЁТ

Калгаснік Фёдар даведаўся, што па дарозе, якая праходзіць праз вёску З., ідзе калона нямецкіх аўтамашын з салдатамі.

Совецкі патрыёт неадкладна паведаміў аб гэтым партызанам. Яны адразу вышлі на дарогу і ўзарва-

лі мост, праз які павінна была пераязджаць нямецкая аўтакалона.

Не так даўно ён дапамог партызанам затрымаць бургомистра і паліцэйскага, якія грабілі насельніцтва.

Н-СКІ РАЁН БЕЛАРУСІ.
(Наш кар.).

3 дапамогаю насельніцтва

Партызаны пад камандаваннем тав. А., пры актыўнай дапамозе мясцовага на-

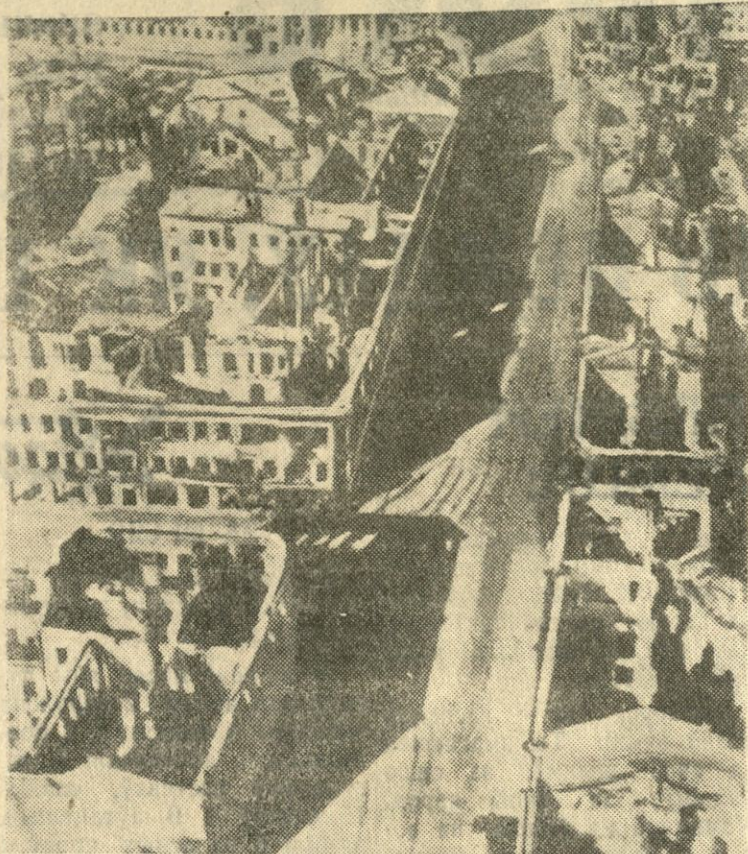
сельніцтва, разграмілі нямецкі карны атрад.

Забіта і паранена 20 акупантаў.

Атрад ордэнаносца Рамана М. за час сваёй дзейнасці адбіў у нямецкіх грабежнікаў 1.000 галоў буйнай рагатай жывёлы, 218 тон бульбы, 300 тон хлеба, 500 тон сена, 200 тон канюшыны, 60 авец, 50 свіней і 1.000 курэй.
(3 паведамлення нашага карэспандэнта).



— Дзед Мікіта, прымай скаціну!
— Добра. Бачу, нават арыс кае пагалоўе ёсць.



ПАГЛЯДЗІ НА ГЭТЫ ЗДЫМАК!

Так выглядае цяпер наш Мінск, сталіца нашага народа, зніслаўленая, зруйнаваная і спаленая нямецкімі акупантамі.

Запомні гэты жудасны малюнак! Няхай ён заўсёды стаіць перад тваімі вачыма, каб ты, забіваючы немца, ведаў, што выконваеш свяшчэнны доўг перад бацькаўшчынай — помсціш за свой Мінск!

НЕ ВАМ САДЗІЛІ МЫ САДЫ!

Не вам, праклятыя звяры,
Мы родны край свой будавалі.
Не вам спывалі ў нас бары,
Не вам палеткі красавалі!

Не вам садзілі мы сады,
Не вам у нас двілі суніцы.
І жыватворчае вадзі
Не піць вам з нашае крыніцы!

Наш край прышлі вы рабаваць.
За гэта край вам шле
пракляцце.
Ніколі вам не спажываць,
Забойцы, нашага багацця!

Для вас лугі не зацвітуць
І не засвеціцца вам сонца.
Вам птушкі песень не спяюць
У нашай дарагой старонцы.

Пакуль на нашых вы палях,
Вам будзе кожны дзень
трывожны.
І смерцю выгляне на вас
Наш кожны кусцік
прыдарожны.

Усюды пройдзем, прасачым
Мы за крывавым вашым
следам.
Нідзе жыцця мы не дадзім
Звярам, фашыстам-людэдам.

І дзе галоў вам не прабе
Баец чырвоны з аўтамата,
Там на кускі паразарве
Вас партызанская граната.

Адам РУСАК.

ПАРТЫЗАНКА ВАЛЯ

Фашысты, як лютае у баях з ворагам. Помста, звяр'е, уварваліся на нашу лютае нянавісць гараць у сэрцы Валі.

— Калі я іду ў разведку, або ў бой з нямецкай бандай,—гаворыць Валя,— перада мной устаюць забітыя дзеці, сёстры, браты і маткі, перада мной малюнак спусташэння, зруйнавання гарадоў і вёсак.

У думках, у сэрцы толькі адно—адпомсціць.

Геройскія подвігі партызанкі Валі нямала напалохалі нямецкую пачвару. Камендант абвясціў, што хто выдасць, або заб'е Валю—атрымае 1.000 марак.

Яны шукаюць здраднікаў, які-б за маркі прадаў верную дачку беларускага народа. Але народ беларускі ахоўвае сваіх партызан, як самых дарагіх, самых верных барацьбітоў з акупантамі.

Валя заўсёды ў першых радах, на перадавых лініях

НЯМА БОЛЬШАЙ ГАНЬБЫ, ЯК СЛУЖЫЦЬ НЕМЦУ

Партызаны Беларусі не даюць спакою гітлераўскім галаварэзам ні ўдзень, ні ўночы. Многа акупантаў знаходзяць сабе магілу адкуль народных мсціўцаў. Нямецкае камандаванне не ў сілах адрываць свае рэгулярныя часці, прыбываючыя на фронт, для барацьбы з партызанамі. Таму яно выдала распараджэнне аб тым, каб барацьба з партызанамі вялася «паліцэйскімі атрадамі, якія павінны стварацца з мясцовага насельніцтва».

Пагалоўная большасць людзей, якія атрымалі загад пайсці служыць у паліцыю, ідуць у лясы, уступаюць у партызанскія атрады.

У адной з вёсак Гарадоцкага раёна немцы назначылі пяць хлапцоў-калгаснікаў для службы ў паліцыі. Назаўтра-ж яны пайшлі ў партызанскі атрад.

Група калгаснікаў адной з вёсак на Аршаншчыне, дамовіўшыся паміж сабой, атрымалі зброю ад немцаў і ўступілі ў партызанскі атрад.

Браты-беларусы! Калі хто з вас будзе ўцягнут у паліцэйскія атрады, дык бярыце зброю і бязлітасна граміце праклятую немчуру!

Н-СКІ РАЁН БЕЛАРУСІ.
(Наш кар.).

ПАД НЯМЕЦКІМ БОТАМ

Наш народ ганарыўся сваёй дзяржаўнай бібліятэкай імені Леніна, якая размяшчалася ў цудоўным палацы на Чырвонаармейскай вуліцы горада Мінска.

Гітлераўцы спалілі сотні тысяч каштоўных кніг, а памяшканне бібліятэкі апаганілі, ператварыўшы яго ў публічны дом. На пацеху нямецкім афіцэрам яны сагналі беларускіх жанчын і дзяўчат. І ўдзень і ўночы чулі стогны і энкі зніслаўленых жанчын.

★

У адзін з летніх вечароў фашысты наладзілі аблаву ў горадзе Барысаве. Афіцыйна было заяўлена, што гестапаўцы шукаюць партызан. Але мяркуючы па тым, як фрыцы шарылі па ўсіх сундуках, людзі адразу зразумелі, што гітлераўцы прышлі грабіць. Так яно і было: забралі ўсё, што трапіла ў рукі.

Гэтым справа не скончылася. Гаражан арыштоўвалі і гналі на вакзал. Да рання сабралася каля 7 тысяч чалавек. Пад пагрозай расстрэлу людзей заганялі ў таварныя вагоны. Дзверы вагонаў забілі наглуха, і людзей, як жывёлы, павезлі на катаржную працу ў Германію.

★

Па Мінскай абласці аб'яўлен загад нямецкага камандавання наконт моладзі. У загадзе напісана: «Наглядаюцца выпадкі актыўнай дапамогі моладзі партызанам. Кожны, хто дапамагае партызанам, будзе расстраляны». Што і казаць, прыжылі фрыцы, баяцца нашых партызан—баяцца народнай помсты.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ
73530.

І. ЛАРЧОНАК.